

SAMSUNG



BN68-13503A-00

Quick Setup Guide

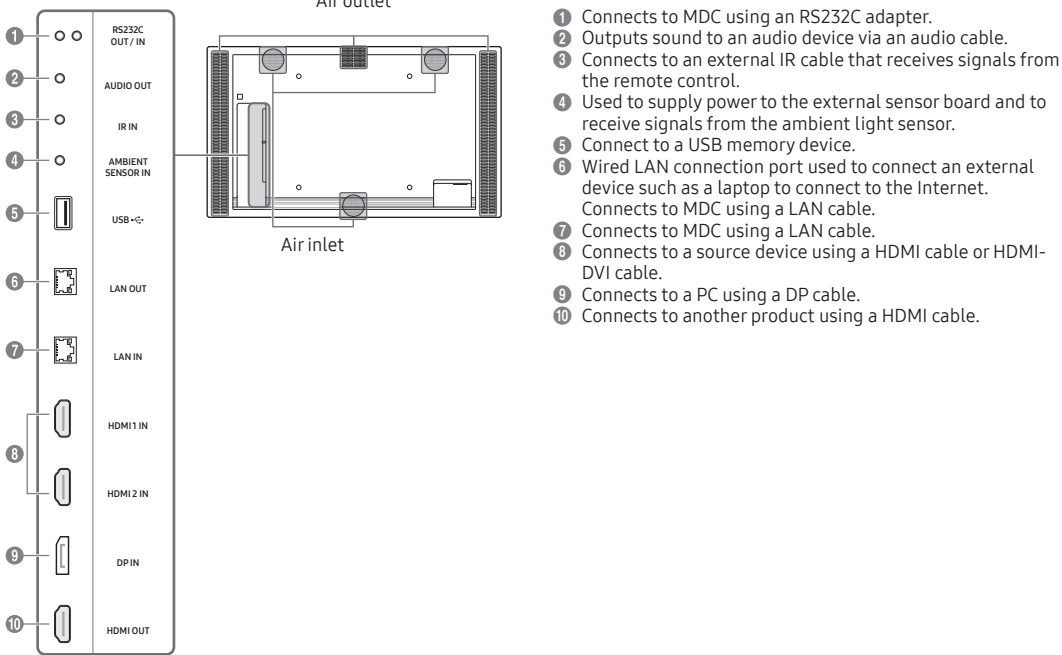
OM55N-S

* The colour and the appearance may differ depending on the product, and the content in the manual is subject to change without prior notice to improve the performance.
* Download the user manual from the website for further details.
<http://www.samsung.com/displaysolutions>

Checking the Components

(1) Quick Setup Guide (2) Warranty card (Not available in some locations) (3) Regulatory guide (4) Power cord
(5) Batteries (AAA x 2) (Not available in some locations) (6) Remote Control (7) External ambient light sensor (8) External IR cable
Contact the vendor where you purchased the product if any components are missing.
Components may differ in different locations.
* Use either the back-side magnet or the double-sided tape depending on where you want to attach the external ambient light sensor. The warranty for adhesiveness of the double-sided tape applies to first-time-use only.

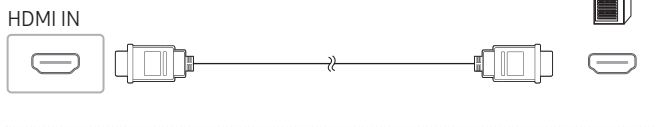
Ports



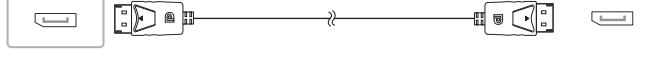
- Connects to MDC using an RS232C adapter.
- Outputs sound to an audio device via an audio cable.
- Connects to an external IR cable that receives signals from the remote control.
- Used to supply power to the external sensor board and to receive signals from the ambient light sensor.
- Connect to a USB memory device.
- Wired LAN connection port used to connect an external device such as a laptop to connect to the Internet. Connects to MDC using a LAN cable.
- Connects to MDC using a LAN cable.
- Connects to a source device using a HDMI cable or HDMI-DVI cable.
- Connects to a PC using a DP cable.
- Connects to another product using a HDMI cable.

Connecting and Using a Source Device

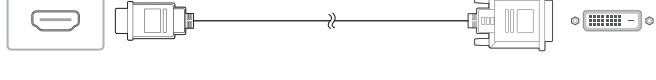
Connecting to a PC



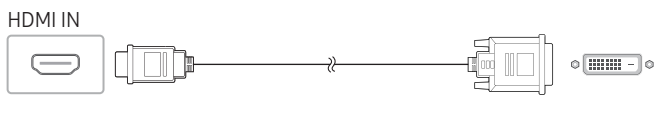
DP IN



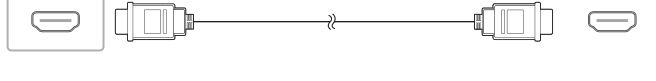
HDMI IN



Connecting to a Video Device



HDMI IN



Contact SAMSUNG WORLD WIDE

Web site: <http://www.samsung.com>

Country/Area	Customer Care Centre
ALBANIA	045 620 202
AUSTRIA	0800 72 67 864 (0800-SAMSUNG)
BELGIUM	02-201-24-18
BOSNIA	055 2333 999
BULGARIA	0800111 31 - Безплатен за всички оператори *3000 - Цена на един градски разговор или според тарифата на мобилният оператор 09:00 до 18:00 - Понеделник до Петък
CROATIA	072 726 786
KOSOVO	8009 4000 only from landline, toll free
CYPRUS	800 - SAMSUNG (800-726786)
CZECH	Samsung Electronics Czech and Slovak, s.r.o. V Parku 2323/14, 148 00 - Praha 4
DENMARK	707 019 70
ESTONIA	800-7267

Country/Area	Customer Care Centre
FINLAND	030-6227 515
FRANCE	01 48 63 00 00
GERMANY	06196 77 555 77
GREECE	80111-SAMSUNG (80111 726 7864) only from land line (+30) 210 6897691 from mobile and land line
HUNGARY	0680SAMSUNG (0680-726-7864)
IRELAND (EIRE)	0818 717100
ITALIA	800-SAMSUNG (800-7267864)
KOSOVO	038 40 30 90
LATVIA	8000-7267
LITHUANIA	8-800-7777
LUXEMBURG	261 03 710
MEXICO	020 405 888
NETHERLANDS	088 90 901100
NORTH MACEDONIA	023 207 777

Country/Area	Customer Care Centre
NORWAY	21629099
POLAND	801-172-678* lub +48 22 607-93-33* * (opłata według taryfy operatora)
PORTUGAL	808 207 267
ROMANIA	0800872678 - Apel gratuit *8000 - Apel tarifat în retea
SERBIA	011 321 6899
SLOVAKIA	0800 - SAMSUNG (0800-726 786)
SLOVENIA	080 697 267 (brezplačna številka)
SPAIN	91 175 0015
SWEDEN	0771-400 300
SWITZERLAND	0800 726 786
TURKEY	444 77 11
UK	0333 000 0333

Troubleshooting Guide

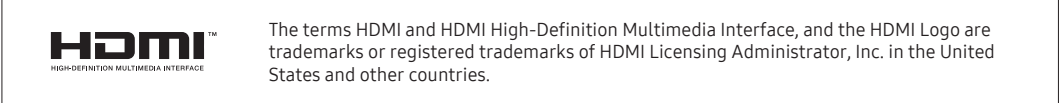
Issues	Solutions
The screen keeps switching on and off.	Check that the cable between the product and the PC is connected correctly.
No Signal is displayed on the screen.	Check that the product is connected correctly with a cable. Check that the device connected to the product is powered on.



Specifications

Model Name		OM55N-S
Panel	Size	55 CLASS (54.6 inches / 138.7 cm)
	Display area	1209.6 mm (H) x 680.4 mm (V)
Power Supply		AC100-240V~ 50/60Hz Refer to the label at the back of the product as the standard voltage can vary in different countries.
Environmental considerations	Operating	Temperature: 0 °C ~ 40 °C (32 °F ~ 104 °F) Humidity: 10% ~ 80%, non-condensing
	Storage	Temperature: -20 °C ~ 45 °C (-4 °F ~ 113 °F) Humidity: 5% ~ 95%, non-condensing

* This is a class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.
* For detailed device specifications, visit the Samsung website.



Wall Mount Kit Specifications

1 Model Name	2 Inches	3 VESA screw hole specs (A * B) in millimeters	4 Standard Screw	5 Quantity
OM55N-S	55	400 x 400	M8	4

Български

Кратко ръководство за инсталиране

Цвятът и външният вид може да се различават в зависимост от продукта, а съдържанието на ръководството подлежи на промяна без предизвестие с цел подобряване на работата.

Изгледете Ръководството за потребителя от уебсайта за допълнителна информация.

Проверка на компонентите

(1) Кратко ръководство за инсталиране (2) Гаранционна карта (не се предлага на някои места) (3) Регулаторно ръководство (4) Захранващ кабел (5) Батерии (AAA x 2) (не се предлага на някои места) (6) Дистанционно управление (7) Външен сензор за околна светлина (8) Външен IR кабел Свържете се с продавача, от който сте закупили продукта, ако откриете липсващи компоненти.

Възможно е компонентите да са различни за различните региони.

Портове

- Свързва се с MDC чрез RS232C адаптер.
- Извежда звук към аудиоустройство чрез аудиокабел.
- Свързва се към външен IR кабел, който получава сигнали от дистанционното управление.
- Използва се за подаване на захранване към платката на външния сензор и за получаване на сигнали от сензора за околна светлина.
- Свързване с USB устройство за памет.
- Порт за кабелна LAN връзка, който се използва за свързване на външно устройство, като например лаптоп, за да се свържете с интернет.
- Свързва се с MDC чрез LAN кабел.
- Свързва се към външно устройство с HDMI кабел или HDMI-DVI кабел.
- Свързва се с MDC чрез LAN кабел.
- Порт за кабелна LAN връзка, който се използва за свързване на външно устройство, като например лаптоп, за да се свържете с интернет.
- Свързва се с MDC чрез LAN кабел.
- Порт за кабелна LAN връзка, който се използва за свързване на външно устройство, като например лаптоп, за да се свържете с интернет.
- Свързва се с MDC чрез LAN кабел.
- Порт за кабелна LAN връзка, който се използва за свързване на външно устройство, като например лаптоп, за да се свържете с интернет.
- Свързва се с MDC чрез LAN кабел.
- Порт за кабелна LAN връзка, който се използва за свързване на външно устройство, като например лаптоп, за да се свържете с интернет.

Свързване и използване на външно устройство

Викнете описанията на предходната страница.
* За връзката използвайте кабел Cat 7 (тип STP). (10/100 Mbps)
- Екранирана усукана двойка.

Ръководство за отстраняване на неизправности

Проблеми	Решения
Екранът непрекъснато се включва и изключва	Проверете дали кабелът между продукта и компютъра е свързан правилно.
На екрана No Signal.	Проверете дали продуктът текущо е свързан с кабел. Проверете дали устройството, свързано към продукта е включено.

Спецификации на комплекта за монитране на стена
1 Име на модел / 2 in / 3 VESA спецификации на отвора на винтовете (A * B) в милиметри / 4 Стандарт вини / 5 Количество

* Това е продукт от клас A. В битова среда този продукт може да причини радиосмущения и в този случай може да се изисква от потребителя да вземе адекватни мерки.
* За подробни спецификации на устройствата посетете уеб сайта на Samsung.

Nederlands

Beknopte installatiehandleiding

De kleur en het uiterlijk kunnen afwijken, afhankelijk van het product. Ook kan de inhoud van de handleiding zonder voorafgaand bericht wettelijk om de prestaties te verbeteren.
* Download de gebruikershandleiding van de website voor meer details.

De componenten controleren

(1) Beknopte installatiehandleiding (2) Garantiekaart (Niet overal beschikbaar) (3) Voorschriften (4) Netsnoer (5) Batterijen (AAA x 2) (Niet overal beschikbaar) (6) Afstandsbediening (7) Externe omgevingslichtsensor (8) Externe IR-kabel Indien er componenten ontbreken, neemt u contact op met de leverancier waar u het product hebt gekocht. De componenten kunnen verschillen, afhankelijk van de locatie.

Poorten

- Hiermee kunt u het apparaat op MDC aansluiten met een RS232C-adapter.
- Voert geluid uit naar een audioapparaat via een audiokabel.
- Hiermee maakt u verbinding met een externe IR-kabel die signalen van de afstandsbediening ontvangt.
- Gebruikt om stroom te leveren aan de externe sensorkaart om signalen te ontvangen van de omgevingslichtsensor.
- Hiermee kunt u verbinding maken met een USB-geheugenapparaat.
- De poort voor de bedrade LAN-aansluiting wordt gebruikt om een extern apparaat aan te sluiten zoals een laptop om een verbinding te maken met het internet.
- Hiermee kunt u het apparaat op MDC aansluiten met een LAN-kabel.
- Hiermee kunt u het apparaat op MDC aansluiten met een LAN-kabel.
- Aansluiting voor de verbinding met een bronapparaat via een HDMI- of HDMI-DVI-kabel.
- Hiermee kunt u het apparaat op een pc aansluiten met een DP-kabel.
- Hiermee kunt u het apparaat op een ander product aansluiten met een HDMI-kabel.

Een bronapparaat aansluiten en gebruiken

Raadpleeg de beschrijvingen op de vorige pagina.
* Gebruik voor de verbinding een kabel van categorie 7 (STP*). (10/100 Mbps)
- Shielded Twisted Pair.

Problemen oplossen

Problemen	Oplossingen
Het scherm wordt constant in- en uitgeschakeld.	Controleer of de kabel tussen het product en de pc correct is aangesloten.
No Signal wordt weergegeven op het scherm.	Controleer of het product goed is verbonden met een kabel. Controleer of het apparaat dat op het product is aangesloten, is ingeschakeld.

Specificaties wandmontageset

- Modelnaam / 2 Inch / 3 Specificatie van de VESA-schroefgaten (A * B) in millimeters / 4 Standardschroef / 5 Aantal

* Dit is een product van klasse A. In een huiselijke omgeving kan dit product radio-interferentie veroorzaken, waarbij de gebruiker mogelijk passende maatregelen moet treffen.
* Raadpleeg de website van Samsung voor de gedetailleerde specificaties van het apparaat.

Hrvatski

Kratki vodič za postavljanje

* Boja i izgled mogu se razlikovati ovisno o proizvodu, a sadrži ovog priručnika podložan je promjeni radi poboljšanja performansi bez prethodne obavijesti.
* Dodatne informacije nalaze se u korisničkom priručniku koji možete preuzeti s web-mjesta.

Provjera komponenti

(1) Kratki vodič za postavljanje (2) Kartica Jamstvo (Nije dostupno na nekim lokacijama) (3) Priručnik s regulatornim podacima (4) Kabel za napajanje (5) Baterije (AAA x 2) (Nije dostupno na nekim lokacijama) (6) Daljinski upravljač (7) Vanjski osjetnik okolne svjetline (8) Vanjski kabel IR Ako neke komponente nedostaju, obratite se dobavljaču kod kojeg ste kupili proizvod. Komponente se mogu razlikovati na različitim lokacijama.

Priključci

- Povezuje se s MDC-om pomoću RS232C adaptera.
- Reprodukcija izlazni zvuk na audiouređaju putem audiokabela.
- Povezuje se s vanjskim IC kabelom koji prima signale od daljinskog upravljača.
- Upotrebljava se za napajanje ploče vanjskog osjetnika i primanje signala osjetnika okolne svjetline.
- Povezuje se s USB memorijским uređajem.
- Žičani spojni priključak za LAN upotrebljava se za povezivanje vanjskog uređaja, poput prijenosnog računala, na internet.
- Povezuje se s MDC-om pomoću LAN kabela.
- Povezuje se s MDC-om pomoću LAN kabela.
- Služi za priključivanje uređaja koji je izvor signala pomoću HDMI kabela ili HDMI-DVI kabela.
- Povezuje se s računalom pomoću DP kabela.
- Povezuje se s drugim proizvodom pomoću HDMI kabela.

Priključivanje i korištenje uređaja koji je izvor signala

Pročitajte opise na prednjoj stranici.
* Za vezu koristite kabel kategorije 7 (vrste STP*). (10/100 Mb/s)
- Oklopljene upredene parice.

Vodič za rješavanje problema

Problemi	Rješenja
Zaslon se neprestano uključuje i isključuje.	Provjerite je li kabel između proizvoda i računala pravilno priključen.
No Signal se prikazuje na zaslonu.	Provjerite li li proizvod pravilno povezan pomoću kabela. Provjerite je li uređaj povezan s proizvodom uključen.

Specifikacije za komplet za postavljanje na zid

- Naziv modela / 2 Inča / 3 Specifikacije za VESA otvor vijaka (A * B) u milimetrima / 4 Standardni vijak / 5 Količina

* Ovo je proizvod razreda A. U unutrašnjem okruženju ovaj proizvod može uzrokovati radijsku interferenciju koju će korisnik morati ukloniti poduzimanjem odgovarajućih mjera.
* Kako biste pročitali detaljne značajke uređaja, posjetite mrežne stranice tvrtke Samsung.

Eesti keel

Kirj juhend

* Värv ja välisnähv võivad olenevalt tootest erineda ja selle juhendi sisu võib ette testamata muutuda, et tagada parem jõudlus.
* Lisateabe saamiseks laadige kodulehel alla kasutusjuhend.

Komponentide kontrollimine

(1) Kirj juhend (2) Garantikaart (Pole saadaval osades piirkondades) (3) Normatiivne juhend (4) Toitejuhe (5) Patareid (AAA x 2) (Pole saadaval osades piirkondades) (6) Kaugjuhtimine (7) Väline ümbritseva valguse andur (8) Väline IR-kaabel Kui mõni komponent on puudu, võtke ühendust edasimüüjaga, kellelt toote ositsite. Komponentid võivad erinevates asukohtades erineda.

Pordid

- Võimaldab ühendada MDC RS232C-adaptieri abil.
- Väljastab heli heliseadmesse helikaabli kaudu.
- Saate ühendada välise infrapunakaabli, mis võtab kaugjuhtimispuuldist signaale vastu.
- Kasutatakse välise anduriühenduse toetava varustamiseks ja signaalide vastuvõtmiseks ümbritseva valguse andurist.
- Ühenduse loomine USB-mäluseadmega.
- Juhtmega LAN-i ühendusporti kasutatakse välisseadme, nt sülearvuti, ühendamiseks Internetiga.
- Võimaldab ühendada MDC LAN-kaabli abil.
- Võimaldab ühendada MDC LAN-kaabli abil.
- Liitakse vastava signaali valitosaanturist.
- USB-muistilahteen liitand.
- Kiinteän lähivõrkoyhteyden portti, johon kytketään ulkoinen laite, kuten kannettava tietokone, Internet-yhteyttä varten.
- Liitand MDC-hen lähivõrkoyhteyttä.
- Liitand MDC-hen lähivõrkoyhteyttä.
- Liitand läheladilaitteeseen HDMI- tai HDMI-DVI-kaapellilla.
- Liitand tietokoneeseen DP-kaapelin avulla.
- Liitand toiseen tuotteeseen HDMI-kaapelin avulla.

Läheladilaitteen kytkeminen ja käyttö

Lue edellisellä sivulla olevat kuvaukset.
* Käytä kytkennässä Cat 7 (*STP)-kaapella. (10/100 Mbps)
- Shielded Twist Pair (suojattu, kierretty pariikaapeli).

Törkeotsingu juhend

Probleemid	Lahendused
Ekraan lülitub korduvalt sisse ja välja.	Veenduge, et toote ja arvuti vaheline kaabel oleks korrektselt ühendatud.
Ekraanil kuvatakse teade No Signal.	Kontrollige, kas toode on kaabliga korralikult ühendatud. Kontrollige, kas tooteaga ühendatud seade on sisse lülitatud.

Seinakinnituse komplekti tehnilised andmed

- Mudelid nimi / 2 Tolli / 3 VESA kruviavade mõõdud (A * B) millimeetrites / 4 Standardne kruvi / 5 Kogus

* See on A-klassi toode. Koduses keskkonnas võib see toode põhjustada raadiolähteid, mille korral võib kasutajal olla vaja sobivaid meetmeid rakendada.
* Seadme täpsemate tehniliste andmete vaatamiseks külastage ettevõtte Vesa veebilehte.

Čeština

Příručka pro rychlou instalaci

* Barva a vzhled se mohou lišit podle výrobku. Obsah příručky může být změněn bez předchozího upozornění za účelem zlepšení výkonu výrobku.

* Další podrobnosti naleznete v uživatelské příručce, kterou si můžete stáhnout z webu.

Kontrola příslušenství

(1) Příručka pro rychlou instalaci (2) Záruční list (V některých zemích není k dispozici) (3) Bezpečnostní pokyny a standardy (4) Napájecí šňůra (5) Baterie (AAA x 2) (V některých zemích není k dispozici) (6) Dálkový ovladač (7) Externí senzor okolního světla (8) Externí kabel IR V případě chybějících příslušenství se obraťte na prodejce. Dodávané součásti se mohou lišit podle oblasti.

Konektory

- Slouží k připojení k MDC pomocí adaptéru RS232C.
- Vysílá zvuk do zvukového zařízení prostřednictvím audio kabelu.
- Umožňuje připojit externí IR kabel, který přijímá signály z dálkového ovladače.
- Dodává napájení do externího senzoru a přijímá signály ze senzoru okolního světla.
- Slouží k připojení k paměťovému zařízení USB.
- Externích zařízení, jako je například notebook, se k internetu připojují pomocí portu kabelové sítě LAN.
- Umožňuje připojení k MDC pomocí kabelu sítě LAN.
- Umožňuje připojení k MDC pomocí kabelu sítě LAN.
- Připojení vstupního zařízení (zdroje signálu) pomocí kabelu HDMI nebo HDMI-DVI.
- Slouží k připojení k počítači pomocí kabelu DP.
- Slouží k připojení jiného výrobku prostřednictvím kabelu HDMI.

Připojení a používání vstupních zařízení

Podrobnosti naleznete v popisu na předchozí stránce.
* Pro připojení použijte kabel Cat 7 (typ STP*). (10/100 Mb/s)
- Stíněná kroucená dvojlinka.

Průvodce odstraňováním potíží

Problémy	Řešení
Obrazovka se stále zapíná a vypíná.	Zkontrolujte, zda je kabel mezi monitorem a počítačem správně připojen.
Na obrazovce se zobrazuje zpráva Bez signálu.	Zkontrolujte, zda je výrobek řádně připojen kabelem. Zkontrolujte, zda je připojené zařízení zapnuté.

Specifikace sady pro upevnění na zeď

- Název modelu / 2 Palce / 3 Specifikace otvorů pro šrouby standardu VESA (A * B) v milimetrech / 4 Standardní šroub / 5 Množství

* Jedná se o produkt třídy A. V domácím prostředí může tento produkt způsobit vysokofrekvenční rušení a v takovém případě musí uživatel podniknout odpovídající opatření.
* Podrobné specifikace telefonu naleznete na webu Samsung.

Suomi

Pika-asetusopas

* Tuotteiden väri ja ulkoasu saattavat vaihdella, ja käyttöoppaan sisältöä voidaan laitteen toiminnan parantamiseksi muuttaa ilman ennakkoilmoitusta.
* Saat lisätietoja lataamalla käyttöoppaan sivustosta.

Osien tarkistaminen

(1) Pika-asetusopas (2) Takuukortti (Ei saatavilla joillain alueilla) (3) Säädösopas (4) Virtajohto (AAA x 2) (Ei saatavilla joillain alueilla) (6) Kaukoasäädin (7) Ulkoinen valotosaanturi (8) Ulkoinen IR-kaapeli Jos pakkauksesta puuttuu jokin osa, ota yhteyttä siihen jälleenmyyjään, jolta ostit laitteen. Osat voivat olla erilaisia eri alueilla.

Portit

- Liitäntä MDC:hen RS232C-sovitimella.
- Lähetää äänen äänilaitteeseen äänikaapelin kautta.
- Kytkeäntä ulkoiseen IR-kaapeliin, joka vastaanottaa signaali kaukoasäätimestä.
- Tämä syöttää virran ulkoiselle valotosaanturiväylle ja ottaa vastaan signaali valotosaanturista.
- USB-muistilahteen liitäntä.
- Kiinteän lähiverkkoyhteyden portti, johon kytketään ulkoinen laite, kuten kannettava tietokone, Internet-yhteyttä varten.
- Liitäntä MDC:hen lähiverkkokaapellilla.
- Liitäntä MDC:hen lähiverkkokaapellilla.
- Liitäntä läheladilaitteeseen HDMI- tai HDMI-DVI-kaapellilla.
- Liitäntä tietokoneeseen DP-kaapelin avulla.
- Liitäntä toiseen tuotteeseen HDMI-kaapelin avulla.

Läheladilaitteen kytkeminen ja käyttö

Lue edellisellä sivulla olevat kuvaukset.
* Käytä kytkennässä Cat 7 (*STP)-kaapella. (10/100 Mbps)
- Shielded Twist Pair (suojattu, kierretty pariikaapeli).

Vianmääritysopas

Ongelmat	Ratkaisut
Näyttö menee itsestään päälle ja pois päältä.	Varmista, että tuotteen ja tietokoneen välinen kaapeli on kytketty oikein.
Ei signaalia näky näytöllä.	Tarkista, onko laitteen johto kytketty oikein. Tarkista, että laitteeseen kytketyn toisen laitteen virta on päällä.

Seinälineen tekniset ominaisuudet

- Mallin nimi / 2 Tuumaa / 3 VESA-ruuvireikien koko (A * B) millimeetreinä / 4 Vakiuruuvi / 5 Määrä

* Tämä on luokan A tuote. Tämä tuote saattaa aiheuttaa radiohäiriöitä asuinympäristöissä, jolloin käyttäjä saattaa joutua tekemään korjauksia toimia.
* Lisätietoja laitteiden ominaisuuksista on Samsung verkkosivustolla.

Dansk

Hurtig opsætningsvejledning

* Farven og udseendet kan – afhængigt af produktet – være anderledes, og indholdet i brugervejledningen kan ændres uden forudgående varsel for at forbedre ydelelsen.

* Download brugervejledningen fra hjemmesiden for yderligere detaljer.

Kontrol med komponenterne

(1) Hurtig

Kurzanleitung zur Konfiguration

*Farbe und Aussehen des Geräts sind geräteabhängig, und derzeitige Änderungen am Inhalt des Handbuchs zum Zweck der Leistungssteigerung sind vorbehalten.

* Weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch, das Sie von der Website herunterladen können.

Überprüfen des Lieferumfangs

(1) Kurzanleitung zur Konfiguration (2) Garantiekarte (nicht überall verfügbar) (3) Erklärungen zur Einhaltung gesetzlicher Vorschriften (4) Netzkabel (5) Batterien (AAA x 2) (nicht überall verfügbar) (6) Fernbedienung (7) Externer Umgebungslichtsensor (8) Externes IR-Kabel Wenn Komponenten fehlen, wenden Sie sich an den Anbieter, bei dem Sie das Gerät gekauft haben. Der Inhalt der Lieferliste kann sich je nach Standort unterscheiden.

Anschlüsse

- Zur Verbindung mit MDC über einen RS232C-Adapter.
 - Gibt Ton an ein Audiogerät über ein Audiokabel aus.
- Zur Verbindung mit einem externen IR-Kabel, das Signale von der Fernbedienung erhält.
- Wird zur Stromversorgung der externen Sensorplatine und zum Empfangen von Signalen des Umgebungslichtsensors verwendet.
- Zur Anschluss eines USB-Speichergeräts.
- LAN-Verbindungsanschluss, an den ein externes Gerät, z.B. ein Laptop angeschlossen wird, um ihn mit dem Internet zu verbinden.
 - Zur Verbindung mit MDC über ein LAN-Kabel.
- Zur Verbindung mit MDC über ein LAN-Kabel.
- Anschließen an ein externes Gerät mit Hilfe eines HDMI- oder HDMI-DVI-Kabels.
- Zum Anschluss eines PCs über ein DP-Kabel.
- Zum Anschluss eines anderen Geräts über ein DP-Kabel.

Anschließen und Verwenden eines externen Geräts Berücksichtigen Sie die Beschreibungen auf der vorherigen Seite.

- Verwenden Sie ein Cat 7-Kabel (STP*-Typ) für die Verbindung. (10/100 Mbit/s)
- Abgeschirmtes verdrilltes Kabel (Shielded Twisted Pair).

Handbuch zur Fehlerbehebung

Problem	Lösungen
Der Bildschirm wird ständig ein- und ausgeschaltet.	Prüfen Sie, dass das Kabel zwischen dem Produkt und dem PC richtig angeschlossen ist.
Kein Signal wird auf dem Bildschirm angezeigt.	Überprüfen Sie, ob das Gerät korrekt über ein Kabel angeschlossen ist. Überprüfen Sie, ob das angeschlossene Gerät eingeschaltet ist.

Spezifikationen des Wandhalterungsskits

● Modellname / ● Zoll / ● Daten der VESA-Gewindebohrung (A * B) in mm / ● Standardschraube / ● Menge

* Dies ist ein Produkt der Klasse A. In einer häuslichen Umgebung kann dieses Produkt Funkstörungen verursachen. In solchen Fällen obligiert es dem Nutzer, angemessene Maßnahmen zu ergreifen.

* Detaillierte technischen Daten des Geräts finden Sie auf der Website von Samsung.

Português

Manual de configuração rápida

* A cor e o aspeto podem diferir consoante o produto e os conteúdos do manual estão sujeitos a alterações sem aviso prévio, para melhorar o desempenho.

* Transfira o manual do utilizador do website para obter mais informações.

Verificação dos componentes

(1) Manual de configuração rápida (2) Cartão de garantia (não disponível nalguns locais) (3) Guia de regulamentação (4) Cabo de alimentação (5) Pilhas (AAA x 2) (não disponíveis nalguns locais) (6) Telecomanda (7) Sensor de luz ambiente externo (8) Cabo IR externo
Contacte o vendedor onde adquiriu o produto caso haja componentes em falta. Os componentes podem variar em locais diferentes.

Portas

- Liga-se a um MDC utilizando um adaptador RS232C.
- Emite som para um dispositivo de áudio através de um cabo de áudio.
- Liga a um cabo IR externo que recebe sinais do telecomando.
- Utilizada para fornecer alimentação ao quadro do sensor externo e para receber sinais do sensor de luz ambiente.
- Ligue a um dispositivo de memória USB.
- Porta de ligação de rede local com fios utilizada para ligar um dispositivo externo, como um portátil, à Internet.
- Liga-se ao MDC através de um cabo LAN.
- Liga-se ao MDC através de um cabo LAN.
- Liga-se a um dispositivo de entrada utilizando um cabo HDMI ou HDMI-DVI.
- Liga-se a um PC através de um cabo DP.
- Liga-se a outro produto através de um cabo HDMI.

Ligar e utilizar um dispositivo de entrada

Consulte as descrições na página anterior.

* Utilize um cabo Cat 7 (*STP tip) para a ligação. (10/100 Mbps)
~ Par trançado blindado.

Guia de resolução de problemas

Problemas	Soluções
O ecrã está continuamente a ligar e a desligar.	Verifique se o cabo entre o produto e o PC está ligado corretamente.
A mensagem Sem sinal é exibida no ecrã.	Verifique se o produto está ligado corretamente com um cabo. Verifique se o dispositivo ligado ao produto está ligado.

Especificações do kit de montagem na parede

- Nome do modelo / ● Polegadas / ● Especificações VESA dos orifícios para parafusos (A * B) em milímetros / ● Parafuso padrão / ● Quantidade

* Este é um produto de classe A. Num ambiente doméstico, este produto poderá provocar interferência radioelétrica. Caso tal aconteça, o utilizador poderá ter de tomar medidas adequadas.

* Para obter mais informações sobre as especificações do dispositivo, visite o website da Samsung.

Ελληνικά

Οδηγός γρήγορης εγκατάστασης

* Το χρώμα και η εμφάνιση ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με το προϊόν. Το περιεχόμενο αυτού του χειριδίου μπορεί να αλλάξει χωρίς προειδοποίηση, για λόγους βελτίωσης της απόδοσης.

* Πραγματοιούστε την λήψη του χειριδίου χρήσης από την τοποθεσία web για περισσότερες λεπτομέρειες.

Έλεγχος των μερών

(1) Οδηγός γρήγορης εγκατάστασης (2) Κάρτα εγγύησης (Δεν διατίθεται σε ορισμένες περιοχές) (3) Οδηγός κανονισμών (4) Καλώδιο ρεύματος (5) Μπαταρίες (AAA x 2) (Δεν διατίθεται σε ορισμένες περιοχές) (6) Τηλεχειριστήριο (7) Εξωτερικός αισθητήρας φωτός περιβάλλοντος (8) Εξωτερικό καλώδιο IR Επισυνάψτε με το κατ'ελάχιστο από όπου αγοράσате το προϊόν εάν λείπουν κάποια μέρη. Τα μέρη ενδέχεται να διαφέρουν σε διαφορετικές περιοχές.
Θύρες

- Συνδέεται σε MDC, με τη χρήση προσαρμοσμέα RS232C.
- Εξόδος ήχου σε συσκευή ήχου μέσω καλωδίου ήχου.
- Συνδέεται σε εξωτερικό καλώδιο IR που λαμβάνει σήματα από το τηλεχειριστήριο.
- Χρησιμοποιείται για την τροφοδοσία της πλακέτας εξωτερικού αισθητήρα φωτός για τη λήψη σημάτων από τον αισθητήρα φωτός περιβάλλοντος.
- Συνδέεται σε συσκευή μνήμης USB.
- Η θύρα σύνδεσης ενσωματωά LAN χρησιμοποιείται για τη σύνδεση μιας εξωτερικής συσκευής, όπως φορητό υπολογιστή, για σύνδεση στο Internet.
- Συνδέεται στην εφαρμογή MDC μέσω καλωδίου LAN.
- Συνδέεται στην εφαρμογή MDC μέσω καλωδίου LAN.
- Συνδέεται σε μια συσκευή πηγής, χρησιμοποιώντας ένα καλώδιο HDMI ή HDMI-DVI.
- Συνδέεται σε υπολογιστή μέσω καλωδίου DP.
- Σύνδεση σε άλλο προϊόν μέσω καλωδίου HDMI.

- Συνδέεται σε MDC, με τη χρήση προσαρμοσμέα RS232C.
- Εξόδος ήχου σε συσκευή ήχου μέσω καλωδίου ήχου.
- Συνδέεται σε εξωτερικό καλώδιο IR που λαμβάνει σήματα από το τηλεχειριστήριο.
- Χρησιμοποιείται για την τροφοδοσία της πλακέτας εξωτερικού αισθητήρα φωτός για τη λήψη σημάτων από τον αισθητήρα φωτός περιβάλλοντος.
- Συνδέεται σε συσκευή μνήμης USB.
- Η θύρα σύνδεσης ενσωματωά LAN χρησιμοποιείται για τη σύνδεση μιας εξωτερικής συσκευής, όπως φορητό υπολογιστή, για σύνδεση στο Internet.
- Συνδέεται στην εφαρμογή MDC μέσω καλωδίου LAN.
- Συνδέεται στην εφαρμογή MDC μέσω καλωδίου LAN.
- Συνδέεται σε μια συσκευή πηγής, χρησιμοποιώντας ένα καλώδιο HDMI ή HDMI-DVI.
- Συνδέεται σε υπολογιστή μέσω καλωδίου DP.
- Σύνδεση σε άλλο προϊόν μέσω καλωδίου HDMI.

Σύνδεση και χρήση μιας συσκευής πηγής

Ανατρέξτε στις περιγραφές που θα βρείτε στην προηγούμενη σελίδα.

- * Για τη σύνδεση, χρησιμοποιήστε καλώδιο κατηγορίας 7 (Cat 7) (*STP τύπου STP). (10/100 Mbps)
- ~ Συστοιχισμένο ζεύγος καλωδίων.

Οδηγός αντιμετώπισης προβλημάτων

Προβλήματα	Λύσεις
Η οθόνη εσκαλοποιεί να ενεργοποιείται και να απενεργοποιείται.	Ελέγξτε εάν το καλώδιο είναι σωστά συνδεδεμένο στο προϊόν και στον υπολογιστή.
Εμφανίζεται το μήνυμα Χωρίς σήμα στην οθόνη.	Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν έχει συνδεθεί σωστά με καλώδιο. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή που έχει συνδεθεί στο προϊόν είναι ενεργοποιημένη.

Προδιαγραφές του kit στερέωσης σε τοίχο

● Όνομα μοντέλου / ● Ίντσες / ● Προδιαγραφές οπής βίδας VESA (A * B) σε χιλιοστά / ● Τυπική βίδα / ● Ποσότητα

* Αυτό το προϊόν εμπίπτει στην κατηγορία προϊόντων κλάσης A. Σε οικιακές συνθήκες αυτό το προϊόν ενδέχεται να προκαλέσει ραδιοπαρεμβολές, και σε αυτήν την περίπτωση ο χρήστης ενδέχεται να χρειαστεί να λάβει πρόσθετα μέτρα.

* Για λεπτομερείς προδιαγραφές της συσκευής, επισκεφτείτε την ιστοσελίδα της Samsung.

Română

Ghid de configurare rapidă

* Culoarea și aspectul pot fi diferite în funcție de produs, iar conținutul manualului se poate schimba, fără notificare prealabilă, pentru a îmbunătăți performanța.

* Descărcăți manualul de utilizare de pe site-ul web pentru mai multe detalii.

Verificarea componentelor

(1) Ghid de configurare rapidă (2) Certificat de garanție (Nu este disponibil în unele țări) (3) Ghid de reglementare (4) Cablu de alimentare (5) Baterii (AAA x 2) (Nu este disponibil în unele țări) (6) Telecomandă (7) Senzor de lumină ambientală extern (8) Cablu extern IR
În cazul în care lipsește componenta, contactați furnizorul de la care ați achiziționat produsul. Componentele pot diferi în locații diferite.

Porturi

- Realizează conectarea la un MDC printr-un adaptor RS232C.
- Trimitte sunet la un dispozitiv audio prin intermediul unui cablu audio.
- Realizează conectarea la un cablu extern IR care primește semnale de la telecomandă.
- Folosiți pentru alimentare cu energie a plăcii de senzori externi și pentru recepționarea semnalelor de la senzorul de lumină ambientală.
- Realizează conectarea la un dispozitiv de memorie USB.
- Port de conectare prin cablu LAN, utilizat pentru a conecta dispozitive externe, precum laptopuri, pentru navigare pe internet.
- Realizează conectarea la MDC printr-un cablu LAN.
- Realizează conectarea la MDC printr-un cablu LAN.
- Realizează conectarea la un PC printr-un cablu DP.
- Se conectează la alt produs folosind un cablu DP.
- Se conectează la MDC printr-un cablu HDMI.
- Liga-se a un dispozitiv de intrada utilizand un cabo HDMI ou HDMI-DVI.
- Liga-se a un PC através de um cabo DP.
- Liga-se a outro produto através de um cabo HDMI.

Conectarea și utilizarea unui dispozitiv sursă Consultați descrierile de la pagina anterioară.

* Utilizați un cablu Cat 7(*STP tip) pentru conexiune. (10/100 Mbps)

~ Cablu izolat cu perechi torsadate.

Ghid de depanare

Probleme	Soluții
Ecranul se stinge și se aprinde continuu.	Verificați dacă cablul dintre produs și PC este conectat corect.
No Signal este afișat pe ecran.	Verificați dacă produsul este conectat corect cu un cablu. Verificați dacă dispozitivul conectat la produs este pornit.

Specificațiile kitului de montare pe perete

● Nume model / ● Țoli / ● Specificațiile găurii de șurub VESA (A * B) în milimetri / ● Șurub standard / ● Cantitate

* Acesta este un produs de clasă A. Într-un mediu domestic, acest produs poate cauza interferențe radio, caz în care poate fi necesar ca utilizatorul să ia măsurile adecvate.

* Pentru specificații detaliate despre dispozitiv, vizitați site-ul web Samsung.

Magyar

Gyors telepítési útmutató

* A termék színe és megjelenése a típusától függően eltérhet, és a kézikönyv tartalma a teljesítmény javítása érdekében eltesztelt értesítés nélküli módosulhat.

* További információért látogasson el a felhasználói kézikönyvet a weboldalról.

Az alkatrészek meglétének ellenőrzése

(1) Gyors telepítési útmutató (2) Garanciakártya (Nem mindenhol érhető el) (3) Szabványú útmutató (4) Tápkábel (5) Elemek (AAA x 2) (Nem mindenhol érhető el) (6) Távirányító (7) Kúlsó környezeti fényérzékelő (8) Kúlsó IR kábel Ha bármelyik alkatrészt hiányzik, forduljon a forgalmazóhoz. Az alkatrészek térségenként eltérhetnek.

Portok

- Csatlakoztatás MDC-hez RS232C adapterrel.
- Hang továbbítása egy audioszekőre audiokábelen keresztül.
- Kúlsó IR kábelhez csatlakozik, amely a távirányítótól vesz jeleket.
- A kúlsó érzékelőtábla táplálására és a környezeti fényérzékelő jeleinek vételére szolgál.
- USB-memóriaeszköz csatlakoztatása.
- Vezetékes LAN csatlakozó bemenet, amellyel egy kúlsó eszközt, például laptopot lehet csatlakoztatni az internethez.
- Csatlakozás MDC-hez LAN kábelrel.
- Csatlakozás MDC-hez LAN kábelrel.
- Csatlakoztatás forrásészközhöz HDMI-kábel vagy HDMI–DVI kábelrel.
- Csatlakoztatás számítógéphez DP-kábelrel.
- Csatlakoztatás más készülékhez HDMI-kábelrel.

Forráseszköz csatlakoztatása és használata

Lásd a leírásokat az előző oldalon.
* A csatlakoztatáshoz Cat 7(*STP típusú) kábelrel használjon. (10/100 Mbps)
~ Árnyékolat sodrott kábel.

Hibaelhárítási útmutató

Problémák	Megoldások
A képernyő felváltva be- és kikapcsol.	Ellenőrizze, hogy a kábel megfelelően van-e csatlakoztatva a készülék és a PC között.
A képernyőn a Nincs jel üzenet látható.	Győződjön meg arról, hogy a készülék megfelelően van csatlakoztatva a kábelrel. Ellenőrizze, hogy be van-e kapcsolva a kijelzőhöz csatlakoztatott eszköz.

Fali konzolkészlet jellemzői

● Típusnév / ● Húvelyk / ● VESA csavarilyuk jellemzők (A * B) milliméterekben / ● Szabványos csavar / ● Mennyiség

* Ez egy A osztályú készülék. Lakossági környezetben a készülék rádióinterferenciát okozhat, ez esetben szükség lehet a felhasználó által tett megfelelő intézkedésekre.

* Az eszközök részletes műszaki adataiért látogasson el a Samsung honlapjára.

* Questo è un prodotto di classe A. Nell'ambito di un ambiente domestico potrebbe generare interferenze radio, rendendo necessario per l'utente adottare misure adeguate.

* Per le specifiche dettagliate del dispositivo, visitare il sito Web Samsung.

Srpski

Vodič za brzo postavljanje

* Boja i izgled mogu da se razlikuju u zavisnosti od proizvoda, a sadržaj u ovom priručniku podleže promena bez prethodnog obaveštenja, radi poboljšanja performansi.

* Dodatne informacije nalaze se u korisničkom priručniku koji možete da preuzmete sa web-sajta.

Provera komponenti

(1) Vodič za brzo postavljanje (2) Garancijska kartica (Nije dostupno na nekim lokacijama) (3) Vodič kroz propise (4) Kabl za napajanje (5) Baterije (AAA x 2) (Nije dostupno na nekim lokacijama) (6) Daljinski upravljač (7) Senzor spoljnog svetla (8) Spoljni IR kabl Ako neka komponenta nedostaje, obratite se prodavcu kod koga ste kupili ovaj proizvod. Komponente mogu da se razlikuju u zavisnosti od lokacije.

Portovi

- Povežite na MDC pomoću RS232C adaptera.
- Šalje zvuk na audio uređaj putem audio kabla.
- Povežite se sa spoljnim infracrvenim kablom koji prima signale sa daljinskog upravljača.
- Koristi se za napajanje ploče spoljnog senzora i prijem signala sa senzora svetla.
- Povezuje se sa memorijiskm USB uređajem.
- Port za kablovsku LAN vezu se koristi za povezivanje spoljnog uređaja kao što je laptop računar za povezivanje na internet.
- Povezuje se sa MDC programom pomoću LAN kabla.
- Povezuje se sa drugim uređajem pomoću LAN kabla.
- Povezivanje sa spoljnim uređajem pomoću HDMI ili HDMI-DVI kabla.
- Povezuje se sa računarnom pomoću DP kabla.
- Povezuje se sa drugim uređajem pomoću HDMI kabla.
- Služi na priopieenje k zariadeniu MDC pomocou kábla LAN.
- Služi na pripojenie k zariadeniu MDC pomocou kábla LAN.
- Pripája sa k zdrojovým zariadeniu pomocou kábla HDMI alebo kábla HDMI-DVI.
- Povezuje sa s počítačom prostredníctvom kábla DP.
- Služi na pripojenie k inému výrobku prostredníctvom kábla HDMI.

Povezivanje i korišćenje izvornog uređaja

Pogledajte opise na prethodnoj stranici.

* Koristite Cat 7(*STP tip) kabl za vezu. (10/100 Mbps)
~ Oklopljena upredena parica.

Vodič za rešavanje problema

Problemi	Rešenja
Ekrans ne prestano uključivati i isključivati.	Proverite da li je kabl između proizvoda i računara ispravno povezan.
Na ekranu će se prikazati poruka No Signal .	Proverite da li je kabl pravilno priključen u MDC. Proverite da li je uređaj koji je povezan sa proizvodom uključen.

Specifikacije kompleta za montažu na zid

● Naziv modela / ● Inča / ● Specifikacije za otvor za VESA zavrtnje (A * B) u milimetrima / ● Standardni zavrtnj / ● Količina

* Ovo je proizvod klase A. U kućnom okruženju ovaj proizvod može da stvori radio-smetnje u kom slučaju je korisnik možda morati da preduzme odgovarajuće mere.

* Detaljne specifikacije uređaja potražite na web-lokaciji kompanije Samsung.

Italiano

Guida di installazione rapida

* Il colore e l'aspetto possono variare a seconda del prodotto, mentre i contenuti del manuale sono soggetti a modifica senza preavviso allo scopo di migliorarne le prestazioni del prodotto.

* Per ulteriori dettagli, è possibile scaricare il manuale utente dal sito Web.

Verifica dei componenti

(1) Guida di installazione rapida (2) Garanzia (Non disponibile in alcuni paesi) (3) Guida alle normative vigenti (4) Cavo di alimentazione (5) Batterie (AAA x 2) (Non disponibile in alcuni paesi) (6) Telecomando (7) Sensore di luce ambientale esterno (8) Cavo IR esterno
Se alcuni componenti risultassero mancanti, rivolgersi al punto vendita presso il quale è stato acquistato il prodotto. I componenti possono variare in base alla località.

Porte

- Consente il collegamento a MDC mediante un adattatore RS232C.
- Consente di inviare l'audio a un dispositivo audio tramite un cavo audio.
- Consente il collegamento a un cavo IR esterno che riceve i segnali del telecomando.
- Utilizzato per fornire alimentazione alla scheda sensore esterna e per ricevere segnali dal sensore di luce ambientale.
- Consente il collegamento a un dispositivo di memoria USB.
- Porta di collegamento alla rete LAN cablata utilizzata per il collegamento di un dispositivo esterno, ad esempio un laptop, a Internet.
- Consente il collegamento a MDC mediante un cavo LAN.
- Consente il collegamento a MDC mediante un cavo LAN.
- Collega a un dispositivo sorgente mediante cavo HDMI o HDMI-DVI.
- Consente il collegamento a un PC mediante un cavo DP.
- Consente il collegamento a un altro prodotto mediante un cavo HDMI.

Connessione e uso di un dispositivo sorgente

Fare riferimento alle descrizioni riportate alla pagina precedente.

- * Utilizzare il cavo Cat 7 (tipo *STP) per la connessione. (10/100 Mbps)
- ~ Shielded Twist Pair, doppino ritorto schermato.

Guida alla risoluzione dei problemi

Problemi	Soluzioni
Lo schermo si accende e si spegne.	Verificare che il cavo che connette il prodotto al PC sia collegato correttamente.
Sullo schermo viene visualizzato Nessun segnale .	Verificare che il prodotto sia collegato correttamente mediante cavo. Verificare che il dispositivo collegato al prodotto sia acceso.

Specifiche del kit di montaggio a parete

● Nome modello / ● Pollici / ● Specifiche alloggiamento viti VESA (A * B) in millimetri / ● Vite standard / ● Quantità

* Questo è un prodotto di classe A. Nell'ambito di un ambiente domestico potrebbe generare interferenze radio, rendendo necessario per l'utente adottare misure adeguate.

* Per le specifiche dettagliate del dispositivo, visitare il sito Web Samsung.

Slovenčina

Priručnik rýchlym nastavením

* Farba a vzhľad sa môžu odlišovať v závislosti od konkrétneho výrobku a obsah priručníku podlieha zmenám bez predchádzajúceho upozornenia v záujme zvyšovania výkonu.

* Z webovej lokality si prevzimate používateľskú priručku, v ktorej nájdete ďalšie podrobnosti.

Kontrola komponentov

(1) Priručka rýchlym nastavením (2) Záručný list (V niektorých lokalitách nie je k dispozícii) (3) Priručka s uvedením predpisov (4) Napájací kábel (5) Batérie (AAA x 2) (V niektorých lokalitách nie je k dispozícii) (6) Diaľkové ovládanie (7) Externý snímač okolitého svetla (8) Externý kábel IR Ak chýbajú niektoré komponenty, kontaktujte predajcu, u ktorého ste produkt kúpili. Komponenty sa môžu na rôznych miestach líšiť.

Porty

- Pripája sa k MDC pomocou adaptéra RS232C.
- Zvok zvučí na výstup zvuku do zvukového zariadenia prostredníctvom zvukového kábla.
- Služi na pripojenie k zariadeniu externého kábla IR, ktorý umožňuje prijem signálu z diaľkového ovládania.
- Služi na napájanie dosky externého snímača a prijímanie signálov zo snímača okolitého svetla.
- Služi na pripojenie pamäťového zariadenia USB.
- Vrata za čižno povezuva LAN se uporabljajo za priključevanje zunanijih naprav, denimo prenosnega računalnika za povezavo z internetom.
- Omogoča povezoval s pomnilniško napravo USB.
- Služi za žično povezoval LAN se uporabljajo za priključevanje zunanijih naprav, denimo prenosnega računalnika za povezavo z internetom.
- Omogoča povezoval s programom MDC s kablom LAN.
- Povezuje z vhodno napravo s kablom HDMI ali HDMI-DVI.
- Omogoča povezoval z računalnikom s kablom DP.
- Omogoča povezoval s drugim izdelkom s kablom HDMI.

Priklp in uporaba vhodne naprave

Oglejte si opise na predchádzajúcej strane.

* Na pripojenie použite kábel Cat 7 (vrsta kabla *STP). (10/100 MB/s)
~ tienená krutená dvojlinka.

Sprievodca riešením problémov

Problémy	Riešenia
Obrázovka sa neustále zapína a vypína.	Skontrolujte, či je kábel medzi produktom a počítačom správne pripojený.
Žiadny signál sa zobrazuje na obrazovke.	Skontrolujte, či je produkt správne pripojený pomocou kábla. Skontrolujte, či je zariadenie pripojené k produktu zapnuté.

Špecifikácie súpravy držáka na stenu

● Názov modelu / ● Palcov / ● Specifikácie pre otvory skrutiek podľa normy VESA (A * B) v milimetroch / ● Štandardná skrutka / ● Množstvo

* Toto je produkt triedy A. V domácom prostredí môže tento produkt spôsobovať rádiové rušenie, pričom v takom prípade môže byť zo strany používateľa nutné prijať vhodné opatrenia.

* Podrobné technické údaje zariadenia nájdete na webovej lokalite spoločnosti Samsung.

Latviešu

Ātrās uzstādīšanas pamācība

* Atkarībā no izstrādājuma tās krāsa un izskats var atšķirties, un ieteiktspējas uzlabošanas nolūkos rokasgrāmatas saturs var tikt mainīts bez iepriekšējā brīdinājuma.

* Lai iegūtu papildinformāciju, lejupielādējiet lietošanas rokasgrāmatu no tiešmekļa vietnes.

Sastāvdasēļu pārbaude

(1) Ātrās uzstādīšanas pamācība (2) Garantijas karte